



**SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET /
FICHE TECHNIQUE / TECHNISCHES DATENBLATT /
FICHA TÉCNICA / FICHA TÉCNICA**

Mod.80
Rev./Rév 2
Pag./Page/S./Pág. 1/3

Data ultima revisione / Last revision date / Date dernière révision / Datum letzte Revision / Fecha de la última revisión / Data da última revisão: 20/01/2009

DENOMINAZIONE	MONOART [®] GHIACCIO SPRAY
PRODUCT NAME	MONOART [®] ICE
NOM DU PRODUIT	MONOART [®] ICE
PRODUKTBEZEICHNUNG	MONOART [®] KÄLTESPRAY
DENOMINACIÓN	MONOART [®] ICE
NOME DO PRODUTO	MONOART [®] ICE
DESCRIZIONE	GHIACCIO SPRAY
PRODUCT DESCRIPTION	CHILLING SPRAY
DESCRIPTION	AÉROSOL REFROIDISSEUR
PRODUKTBESCHREIBUNG	KÄLTE SPRAY
DESCRIPCIÓN	HIELO EN AEROSOL
DESCRIÇÃO DO PRODUTO	GELO EM SPRAY
CARATTERISTICHE FISICHE	Bomboletta spray 200ml: contiene miscela di idrocarburi
PHYSICAL CHARACTERISTICS	Spray can of 200 ml: containing a mixture of hydrocarbures
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	Bombe aérosol 200ml: contient un mélange d'hydrocarbures
PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN	Spraydose 200 ml: Enthält Kohlenwasserstoffmischung
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	Aerosol de 200ml: contiene una mezcla de hidrocarburos
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	Aerossol, 200 ml: contém uma mistura de hidrocarbonetos
DOSAGGIO	
DOSING	
DOSAGE	
DOSIERUNG	N/A
DOSIFICACIÓN	
DOSAGEM	

Le informazioni tecniche qui esposte sono quelle a noi date, sotto la loro responsabilità, dai nostri fornitori di materie prime.
Technical informations here exposed are given us from our raw materials suppliers, under their responsibility.

Les informations techniques reportées sur cette fiche sont celles que nous avons obtenues, sous leur responsabilité, de nos fournisseurs de matières premières.

Die hier aufgeführten technischen Informationen wurden uns von unseren Rohstofflieferanten, unter deren Verantwortung gegeben.

La información técnica aquí expuesta la hemos recibido de nuestros proveedores de materias primas, bajo su responsabilidad.

As informações técnicas aqui expostas foram-nos proporcionadas pelos nossos fornecedores de matérias-primas, sob a sua própria responsabilidade.



**SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET /
FICHE TECHNIQUE / TECHNISCHES DATENBLATT /
FICHA TÉCNICA / FICHA TÉCNICA**

Mod.80
Rev./Rév 2
Pag./Page/S./Pág. 2/3

ETICHETTATURA DI PERICOLOSITA' DANGER LABELLING ÉTIQUETAGE DE RISQUE GEFAHRENETIKETT ETIQUETADO DE PELIGROSIDAD ETIQUETAGEM DE PERIGO	F+ R:12 S: 9-16-23-2 F+ R:12 S: 9-16-23-2
INFORMAZIONI DI SICUREZZA SAFETY INFORMATION INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SICHERHEITSINFORMATIONEN INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	Avvertenze poste sul dispositivo e nella confezione Instructions written on the device and on the packaging Avertissements apposés sur le dispositif et dans l'emballage Hinweise auf dem Produkt und auf der Packung Advertencias escritas en el dispositivo y en el envase Advertências descritas no dispositivo e na embalagem
SCHEDA DI SICUREZZA SAFETY DATA SHEET FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ SICHERHEITSDATENBLATT FICHA DE SEGURIDAD FICHA DE SEGURANÇA	Applicabile 91/155/CEE Applicable 91/155/EEC Applicable 91/155/CEE Anwendbar 91/155/EWG Aplicable 91/155/CEE Aplicável 91/155/CEE
DIRETTIVA E/O NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE DIRECTIVES AND / OR STANDARDS DIRECTIVE ET/OU NORME DE RÉFÉRENCE BEZUGSRICHTLINIE UND/ODER NORM DIRECTIVA Y/O NORMA DE REFERENCIA DIRECTIVA E/OU NORMA DE REFERÊNCIA	N/A

Le informazioni tecniche qui esposte sono quelle a noi date, sotto la loro responsabilità, dai nostri fornitori di materie prime.

Technical informations here exposed are given us from our raw materials suppliers, under their responsibility.

Les informations techniques reportées sur cette fiche sont celles que nous avons obtenues, sous leur responsabilité, de nos fournisseurs de matières premières.

Die hier aufgeführten technischen Informationen wurden uns von unseren Rohstofflieferanten, unter deren Verantwortung gegeben.

La información técnica aquí expuesta la hemos recibido de nuestros proveedores de materias primas, bajo su responsabilidad.

As informações técnicas aqui expostas foram-nos proporcionadas pelos nossos fornecedores de matérias-primas, sob a sua própria responsabilidade.

STOCCAGGIO STORAGE STOCKAGE LAGERUNG ALMACENAMIENTO ARMAZENAGEM	<p>Non esporre direttamente ai raggi solari. Immagazzinare in un'area fredda, asciutta, ben ventilata lontana da fonti di incendio e calore.</p> <p>To be stored in cool, dry area ,far from heat sources, free flames and fire sparks</p> <p>Ne pas exposer directement aux rayons du soleil. Entreposer dans un endroit froid, sec, bien ventilé et à l'écart de toute source d'ignition et chaleur.</p> <p>Keiner direkten Sonnenbestrahlung aussetzen. In einem kalten, trockenen, gut belüfteten Raum, außer Reichweite von Brand- und Hitzequellen lagern.</p> <p>No exponer directamente a los rayos solares. Almacenar en un área fría, seca, bien aireada, lejos de fuentes de incendio y calor.</p> <p>Não expor o produto directamente aos raios solares. Conserve-o num local frio, seco, bem arejado e longe de fontes de incêndio e calor.</p>
DURATA DURATION DURÉE DAUER DURACIÓN DURAÇÃO	<p>Non ha scadenza</p> <p>No validity date</p> <p>Sans date de péremption</p> <p>Kein Verfalldatum</p> <p>No hay fecha de vencimiento</p> <p>Ilimitada</p>
CONFEZIONI PACKAGES CONDITIONNEMENT PACKUNGEN ENVASES EMBALAGENS	<p>Confezioni da 12 pezzi da 200 ml</p> <p>Cartons containing 12 spray cans each of 200 ml</p> <p>Emballages de 12 unités de 200 ml</p> <p>Packungen mit 12 Spraydosen von jeweils 200 ml</p> <p>Envases de 12 piezas de 200 ml</p> <p>Embalagens de 12 unidades de 200 ml.</p>

N/A: non applicabile / not applicable / non applicable / Nicht anwendbar / no aplicable / não aplicável

Le informazioni tecniche qui esposte sono quelle a noi date, sotto la loro responsabilità, dai nostri fornitori di materie prime.
Technical informations here exposed are given us from our raw materials suppliers, under their responsibility.

Les informations techniques reportées sur cette fiche sont celles que nous avons obtenues, sous leur responsabilité, de nos fournisseurs de matières premières.

Die hier aufgeführten technischen Informationen wurden uns von unseren Rohstofflieferanten, unter deren Verantwortung gegeben.

La información técnica aquí expuesta la hemos recibido de nuestros proveedores de materias primas, bajo su responsabilidad.

As informações técnicas aqui expostas foram-nos proporcionadas pelos nossos fornecedores de matérias-primas, sob a sua própria responsabilidade.